



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : _____ Yes, _____ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TRẦN VĂN HIẾN
Last Middle First

Current Address 315/1 NGUYỄN VĂN CỬ, T.P. CẦN THƠ, TỈNH HẬU GIANG, VN.

Date of Birth 1932 Place of Birth PHONG DINH

Previous Occupation (before 1975) U.S. EMPLOYEE
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 1975 To 01/08/1985

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
--------------------------------------	---------------------

_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Miss Margery Lemb
Consul
Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Date: July 30, 1988

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Re: TRAN VAN HIEN, U.S. Employee, (10 yrs. in
Re-Ed.)

Date of Birth: 1932

IV #: Needs IV# and LOT

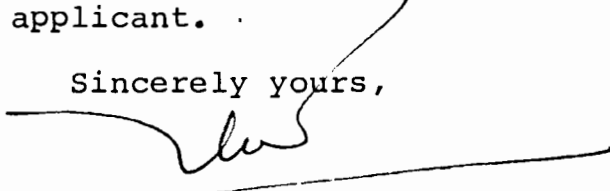
Dear Miss Lemb:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,


Khúc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE:-This applicant has been sponsored by FVPPA
as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIÁO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHUÔNG

Miss Margery Lemb
Consul
Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Date: July 30, 1988

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIÁO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHUÔNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: TRAN VAN HIEN, U.S. Employee, (10 yrs. in
Re-Ed.)

Date of Birth: 1932

IV #: Needs IV# and LOI


Dear Miss Lemb:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,


Khúc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE:-This applicant has been sponsored by FVPPA
as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HÉP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date: July 30, 1988

Miss Margery Lemb
Consul
Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HÉP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: TRAN VAN HIEN, U.S. Employee, (10 yrs. in
Re-Ed.)

Date of Birth: 1932

IV #: Needs IV# and LOI

Dear Miss Lemb:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,

Khúc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE:-This applicant has been sponsored by FVPPA
as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH CẢO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HÉP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH CẢO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HÉP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Date: July 30, 1988

Miss Margery Lemb
Consul
Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Re: TRAN VAN HIEN, U.S. Employee, (10 yrs. in
Re-Ed.)

Date of Birth: 1932

IV #: Needs IV# and LOI


Dear Miss Lemb:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,


Khúc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE:-This applicant has been sponsored by FVPPA
as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HẬU GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Số: 35/QĐ.DX-85

LỆNH ĐẶC XÁ

Chiều lệnh số 162/LCT ngày 14/08/1980 của Chủ tịch Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam công bố quyết định số 1052/NQ-TVQHKS ngày 12/08/1980 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc đặc xá (tha và giảm hạn tù) cho phạm nhân có án tù trong dịp lễ 2/9/1983.

Chiều thông tư số 010/CT/DX ngày 22/08/1980 của Tòa án Nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Bộ Nội vụ hướng dẫn thi hành đặc xá năm 1980.

Căn cứ cuộc họp Hội nghị đặc xá ngày 07.9.1985.

Xét hồ sơ và đề nghị của Ban Giám thị Trại tạm giam Ty Công an Tỉnh Hậu Giang, Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang.

QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU I: Nay đặc xá cho phạm nhân:

Sinh năm: 1932 Quê quán: ...

Cán tội: ...

Mức án đã tuyên: ...

Nay được đặc xá về gia đình:

ĐIỀU II: Ông Trưởng giám thị Trại tạm giam Ty Công an Nhân dân Tỉnh Hậu Giang chiếu quyết định thi hành.

Nơi nhận:

- Viện Kiểm sát Nhân dân Tỉnh
- Ty Công an Tỉnh
- Tòa án Nhân dân Tỉnh
- Ban Giám thị Trại tạm giam
- Phạm nhân thi hành
- Lưu thi hành án

Hậu Giang, ngày 08 tháng 09 năm 1985
T/m HỘI ĐỒNG ĐẶC XÁ TỈNH HẬU GIANG



Khu vực 4/2/2/85

Xử nhân ...
có ...
thi hành ...
Khu vực 4/2/2/85
T/m ...
Vũ Thúc

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HẬU GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Số: 25/QĐ.ĐX-85

LỆNH ĐẶC XÁ

Chiếu lệnh số 162/LCT ngày 14/08/1980 của Chủ tịch Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam công bố quyết định số 1052/NQ-TVQH ngày 12/08/1980 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc đặc xá (tha và giảm hạn tù) cho phạm nhân có án tù trong dịp lễ 2/9/1983. ISCT.

Chiếu thông tư số 010/CT/ĐX ngày 22/08/1980 của Tòa án Nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Bộ Nội vụ hướng dẫn thi hành đặc xá năm 1980.

Căn cứ cuộc họp Hội nghị đặc xá ngày 01.10.1984

Xét hồ sơ và đề nghị của Ban Giám thị Trại tạm giam Ty Công an Tỉnh Hậu Giang, Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang.

QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU I: Nay đặc xá cho phạm nhân: Trần Văn Hùng

Sinh năm: 1972 Quê quán: Sóc Trăng - Cambodia

Cán tội: Ám mưu lật đổ chính quyền

Mức án đã tuyên: (10) năm tù giam

Này được đặc xá về gia đình:

ĐIỀU II: Ông Trưởng giám thị Trại tạm giam Ty Công an Nhân dân Tỉnh Hậu Giang chiếu quyết định thi hành.

Nơi nhận:

- Viện Kiểm sát Nhân dân Tỉnh
- Ty Công an Tỉnh
- Tòa án Nhân dân Tỉnh
- Ban Giám thị Trại tạm giam
- Phạm nhân thi hành
- Lưu thi hành án

Hậu Giang, ngày 08 tháng 08 năm 1985
T/M HỘI ĐỒNG ĐẶC XÁ TỈNH HẬU GIANG



Khu vực 1/2/85

Xét ra ngoài 07/8/85 Nguyễn Văn Sơn

Có mặt mặt báo 08/8

Thủ phụ Thủ lĩnh 08/8

Khu vực 07/8

T/M Khu vực

Nguyễn Văn Sơn

Thủ lĩnh

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HẬU GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Số: 45 / QĐ.ĐX-84

LỆNH ĐẶC XÁ

Chiếu lệnh số 162/LCT ngày 14/08/1980 của Chủ tịch Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam công bố quyết định số 1052/NQ/TVQH6 ngày 12/08/1980 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc đặc xá (tha và giảm hạn tù) cho phạm nhân có án tù trong dịp lễ 2/9/1983.

Chiếu thông tư số 010/CT/ĐX ngày 22/08/1980 của Tòa án Nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Bộ Nội vụ hướng dẫn thi hành đặc xá năm 1980.

Căn cứ cuộc họp Hội nghị đặc xá ngày 07-10-1984

Xét hồ sơ và đề nghị của Ban Giám thị Trại tạm giam Ty Công an Tỉnh Hậu Giang, Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang.

QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU I: Nay đặc xá cho phạm nhân: Phạm Văn Liễn

Sinh năm: 1932 Quê quán: Ấp Hòa - Xã Hòa - Huyện

Can tội: Án mãn hạn do chính quyền

Mức án đã tuyên: (10) năm tù giam

Nay được đặc xá về gia đình:

ĐIỀU II: Ông Trưởng giám thị Trại tạm giam Ty Công an Nhân dân Tỉnh Hậu Giang chiếu quyết định thi hành.

Nơi nhận:

- Viện Kiểm sát Nhân dân Tỉnh
- Ty Công an Tỉnh
- Tòa án Nhân dân Tỉnh
- Ban Giám thị Trại tạm giam
- Phạm nhân thi hành
- Lưu thi hành án

Hậu Giang, ngày 08 tháng 01 năm 1985

T/m HỘI ĐỒNG ĐẶC XÁ TỈNH HẬU GIANG



Khu vực 4/2/2/85

Xét nhận 4/2/85. Nguyễn Văn Lợi
có mặt, trình báo về
trên phòng theo luật pháp
kết quả có an ổn
T/m khu vực
1/10/85
vũ thạc

Check Number
296537

☐ Hold

Date

6-15
1ST Notice

2ND Notice

Return

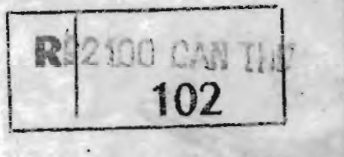
Downloaded from
IRS Form 3842-A,
Oct. 1995

FROM: Hàn-vân-HIỆN
315/1 Nguyễn-văn-Cổ
Cần-Thơ City
Hàn-giang Province
#2



PAR AVION

JUN 16 1981



TO: Mme. Khúc thị MINH-THO
P.O Box 543T. ARLINGTON
V.A 222.050.635
Tel.

PAR AVION VIA AIR MAIL

U.S.A



Date: June 10, 1968.

INTRODUCTION LETTER

From: Vo van LUONG , Sen Area Specialist, CORDS/PHONG DINH ,
Chieu Hoi Office.
Address: # 1/2 Thu Khoa Huan st, Cantho city. - Tel # 2304

This is to introduce Mr TRAN VAN HIEN, born in 1932 at Nhon Nghia village, Chau Thanh district (Phong Dinh Province), from late ~~Mr~~ Mr Moi and Mrs Ho thi Nam, ID card # 205184, married, 3 children, basic elementary education, living at # 47/2 Road #20 Cantho city.

Mr Tran van Hien is an ex-returnee of Phong Dinh province. He rallied to the GVN in April 1966, having worked for the VCs 5 years about in the special branch of information/psyops, as a member of the Cantho city/province Propaganda Team. Mr Hien rallied to the right cause by himself and have worked for Juspao as interrogator agent since November 1966. As he is draftable for his age, Mr Hien would like working as Kit Carson Scout or Interrogator for the US Army, so that he can be granted a draft deferment for one year.

He has been paid 28\$/hour while working with Juspao Phong Dinh as he said, and got an average salary of 7,000\$ per month. Mr Hien has a sound knowledge about the VC administrative and political organization and about the geographical features of his home province too. With more than 7 years of experience on interviewing Hoi Chanh since his rally to the GVN and conducting people's proselyting operation during his stay with the VCs, Mr Hien can be used for his confirmed abilities.

His loyalty to the GVN has been well known through his outstanding performances about inducing 38 VC soldiers/cadres to rally to the right cause in 1967. His tactical collaboration in many opportunities have brought over to the ARVN good achievements through the documents and certificates Mr Hien has on hand.

This is to introduce him to those who are concerned with employing Mr Hien as a good interrogator or Kit Carson Scout.


Vo van LUONG

Date: June 10, 1968.

INTRODUCTION LETTER

From: Vo van LUONG , Sen Area Specialist, CORDS/PHONG DINH ,
Chieu Hoi Office.
Address: # 1/2 Thu Khoa Huan st, Cantho city. -Tel # 2304

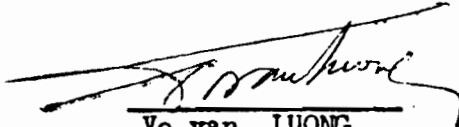
This is to introduce Mr TRAN VAN HIEN, born in 1932 at Nhon Nghia village, Chau Thanh district (Phong Dinh Province), from late ~~Mr~~ Mr Moi and Mrs Ho thi Nam, ID card # 205184, married, 3 children, basic elementary education, living at # 47/2 Road #20 Cantho city.

Mr Tran van Hien is an ex-returnee of Phong Dinh province. He rallied to the GVN in April 1966, having worked for the VCs 5 years about in the special branch of information/psyops, as a member of the Cantho city/province Propaganda Team. Mr Hien rallied to the right cause by himself and have worked for Juspao as interrogator agent since November 1966. As he is draftable for his age, Mr Hien would like working as Kit Carson Scout or Interrogator for the US Army, so that he can be granted a draft deferment for one year.

He has been paid 28\$/hour while working with Juspao Phong Dinh as he said, and got an average salary of 7,000\$ per month. Mr Hien has a sound knowledge about the VC administrative and political organization and about the geographical features of his home province too. With more than 7 years of experience on interviewing Hoi Chanh since his rally to the GVN and conducting people's proselyting operation during his stay with the VCs, Mr Hien can be used for his confirmed abilities.

His loyalty to the GVN has been well known through his outstanding performances about inducing 38 VC soldiers/cadres to rally to the right cause in 1967. His tactical collaboration in many opportunities have brought over to the ARVN good achievements through the documents and certificates Mr Hien has on hand.

This is to introduce him to those who are concerned with employing Mr Hien as a good interrogator or Kit Carson Scout.


Vo van LUONG

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HẬU GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Số: 45 / QĐ.ĐX-SG

LỆNH ĐẶC XÁ

Chiếu lệnh số 162/LCT ngày 14/08/1980 của Chủ tịch Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam công bố quyết định số 1052/NQ-TVQH ngày 12/08/1980 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc đặc xá (tha và giảm hạn tù) cho phạm nhân có án tù trong dịp lễ 2/9/1983.

Chiếu thông tư số 010/CT/ĐX ngày 22/08/1980 của Tòa án Nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Bộ Nội vụ hướng dẫn thi hành đặc xá năm 1980.

Căn cứ cuộc họp Hội nghị đặc xá ngày 07.10.1984

Xét hồ sơ và đề nghị của Ban Giám thị Trại tạm giam Ty Công an Tỉnh Hậu Giang, Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang.

QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU I: Nay đặc xá cho phạm nhân: Trần Văn Hùng

Sinh năm: 1932 Quê quán: Thị trấn - Cầu Lộ

Cán tội: Án chung nhất cố chấp đày đọa

Mức án đã tuyên: (10) năm tù giam

Nay được đặc xá về gia đình:

ĐIỀU II: Ông Trưởng giám thị Trại tạm giam Ty Công an Nhân dân Tỉnh Hậu Giang chiếu quyết định thi hành.

Nơi nhận:

- Viện Kiểm sát Nhân dân Tỉnh
- Ty Công an Tỉnh
- Tòa án Nhân dân Tỉnh
- Ban Giám thị Trại tạm giam
- Phạm nhân thi hành
- Lưu thi hành án

Hậu Giang, ngày 02 tháng 02 năm 1985
T/m HỘI ĐỒNG ĐẶC XÁ TỈNH HẬU GIANG



khuvay 2/2/85

xét duyệt và phê duyệt Nguyễn Văn Sơn

có mặt trình ban và

thủ phủ theo các cơ quan

khởi đầu cấp an 7/9

TP. Kien Giang

Nguyễn Văn Sơn

Vũ Thị

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HẬU GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Số: 25/QĐ.ĐX-80

LỆNH ĐẶC XÁ

Chiếu lệnh số 162/LCT ngày 14/08/1980 của Chủ tịch Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam công bố quyết định số 1052/NQ-TVQHKS ngày 12/08/1980 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc đặc xá (tha và giảm hạn tù) cho phạm nhân có án tù trong dịp lễ 2/9/1983. 1984.

Chiếu thông tư số 010/CT/ĐX ngày 22/08/1980 của Tòa án Nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Bộ Nội vụ hướng dẫn thi hành đặc xá năm 1980.

Căn cứ cuộc họp Hội nghị đặc xá ngày 07.10.1984

Xét hồ sơ và đề nghị của Ban Giám thị Trại tam giam Ty Công an Tỉnh Hậu Giang, Hội đồng đặc xá Tỉnh Hậu Giang.

QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU I: Nay đặc xá cho phạm nhân: Trần Văn Hùng

Sinh năm: 1922 Quê quán: Xã Hòa - Huyện Châu Thành

Cán tội: Đoạt đoạt tài sản công cộng

Mức án đã tuyên: (10) năm tù giam

Nay được đặc xá về gia đình:

ĐIỀU II: Ông Trưởng giám thị Trại tam giam Ty Công an Nhân dân Tỉnh Hậu Giang chiếu quyết định thi hành.

Nơi nhận:

- Viện Kiểm sát Nhân dân Tỉnh
- Ty Công an Tỉnh
- Tòa án Nhân dân Tỉnh
- Ban Giám thị Trại tam giam
- Phạm nhân thi hành
- Lưu thi hành án

Hậu Giang, ngày 07 tháng 08 năm 1985
T/m HỘI ĐỒNG ĐẶC XÁ TỈNH HẬU GIANG



Khu vực 4/2/85

Xét như 4/2/85 Nguyễn Văn Sơn

Có mặt: Trần Văn Hùng

thi hành theo luật 1984

Kính đề nghị cấp an 7/1

T/M Khu vực

Nguyễn Văn Sơn
vũ thien

Date: June 10, 1968.

INTRODUCTION LETTER

From: Vo van LUONG , Sen Area Specialist, CORDS/PHONG DINH ,
Chieu Hoi Office.
Address: # 1/2 Thu Khoa Huan st, Cantho city. -Tel # 2304

This is to introduce Mr TRAN VAN HIEN, born in 1932 at Nhon Ngjia village, Chau Thanh district (Phong Dinh Province), from late ~~Mr~~ Mr Moi and Mrs Ho thi Nam, ID card # 205184, married, 3 children, basic elementary education, living at # 47/2 Road #20 Cantho city.

Mr Tran van Hien is an ex-returnee of Phong Dinh province. He rallied to the GVN in April 1966, having worked for the VCs 5 years about in the special branch of information/psyops, as a member of the Cantho city/province Propaganda Team. Mr Hien rallied to the right cause by himself and have worked for Juspao as interrogator agent since November 1966. As he is draftable for his age, Mr Hien would like working as Kit Carson Scout or Interrogator for the US Army, so that he can be granted a draft deferment for one year.

He has been paid 28\$/hour while working with Juspao Phong Dinh as he said, and got an average salary of 7,000\$ per month. Mr Hien has a sound knowledge about the VC administrative and political organization and about the geographical features of his home province too. With more than 7 years of experience on interviewing Hoi Chanh since his rally to the GVN and conducting people's proselyting operation during his stay with the VCs, Mr Hien can be used for his confirmed abilities.

His loyalty to the GVN has been well known through his outstanding performances about inducing 38 VC soldiers/cadres to rally to the right cause in 1967. His tactical collaboration in many opportunities have brought over to the ARVN good achievements through the documents and certificates Mr Hien has on hand.

This is to introduce him to those who are concerned with employing Mr Hien as a good interrogator or Kit Carson Scout.


Vo van LUONG

Chùa Bà

Côi là Trần Văn Hiền sinh 1932
Địa chỉ 315/1 Ngõ Nam Cơ Thành phố
Lâm Chi. tỉnh Hậu Giang.

Bỉn Bà vui lòng ghi tên tôi
vào danh sách từ thiện tri ODP.
Để lập thư tuc tại tỉnh cử tại Hoang
tôi hy vọng thờ này không quên
chăm trẽ tôi với các bạn tôi.

Côi hope hy vào sự giúp đỡ
của Bà giúp tôi thoát ra khỏi cảnh
saho khổ hiện nay.

Đỉnh Kien!

1. Linh Đắc Hoa
2. Giấy giới thiệu.

(phô tô đỉnh Kien)

- ' -

Trần Trọng

(chữ)

Trần Văn Hiền

Ngày 17-5-88.

Chúa Bà Côi là Trần Văn Hiền
năm 1967 đến 1969. tôi làm việc tại
lò gạch sứ ở phường Thông Tân Hoa Kỳ
Sông H. (Tỉnh Phong Dinh)
Ông Kim mất ông phò là
Trưởng Thông Tân Hoa Kỳ Sông H. và
phong Dinh.

Cháu nhỏ kính chúc,
Bà được đời dài sức
Khỏe tốt.

Bà vui vẻ, phấn khởi
cố gắng giúp tôi
rất mong ơn.

Date: June 10, 1968.

INTRODUCTION LETTER

From: Vo van LUONG , Sen Area Specialist, CORDS/PHONG DINH ,
Chieu Hoi Office.
Address: # 1/2 Thu Khoa Huan st, Cantho city. -Tel # 2304

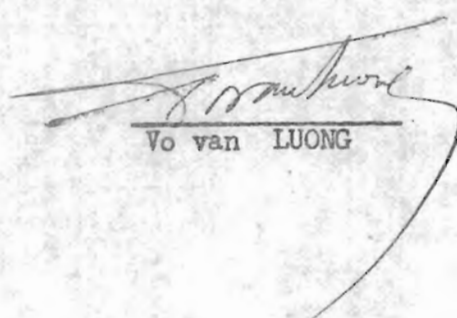
This is to introduce Mr TRAN VAN HIEN, born in 1932 at Nhon Nghia village, Chau Thanh district (Phong Dinh Province), from late ~~Mr~~ Mr Moi and Mrs Ho thi Nam, ID card # 205184, married, 3 children, basic elementary education, living at # 47/2 Road #20 Cantho city.

Mr Tran van Hien is an ex-returnee of Phong Dinh province. He rallied to the GVN in April 1966, having worked for the VCs 5 years about in the special branch of information/psyops, as a member of the Cantho city/province Propaganda Team. Mr Hien rallied to the right cause by himself and have worked for Juspao as interrogator agent since November 1966. As he is draftable for his age, Mr Hien would like working ^{now} as Kit Carson Scout or Interrogator for the US Army, so that he can be granted a draft deferment for one year.

He has been paid 28\$/hour while working with Juspao Phong Dinh as he said, and got an average salary of 7,000\$ per month. Mr Hien has a sound knowledge about the VC administrative and political organization and about the geographical features of his home province too. With more than 7 years of experience on interviewing Hoi Chanh since his rally to the GVN and conducting people's proselyting operation during his stay with the VCs, Mr Hien can be used for his confirmed abilities.

His loyalty to the GVN has been well known through his outstanding performances about inducing 38 VC soldiers/cadres to rally to the right cause in 1967. His tactical collaboration in many opportunities have brought over to the ARVN good achievements through the documents and certificates Mr Hien has on hand.

This is to introduce him to those who are concerned with employing Mr Hien as a good interrogator or Kit Carson Scout.


Vo van LUONG

C O N T R O L

_____ Card
_____ Doc. Request; Form
_____ Release Order
_____ Computer
_____ Form 'D'
☒ ODP/Date 8/88
_____ Membership; Letter